

Germany-Stuttgart: Magazines

OJ S 24/2014 04/02/2014

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Postbeamtenkrankenkasse, Hauptverwaltung

Postal address: Maybachstr. 54/56

Town: Stuttgart

Postal code: 70469

Country: Germany

For the attention of: Frau Ruf

E-mail: einkaufpbeakk@pbeakk.de

Telephone: +49 71113563115

Fax: +49 71113563392

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.pbeakk.de

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Health

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Druck, Fertigstellung zum Versand und Postauflieferung des Kundenmagazins „vitamin“.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Main site or place of performance: Nächstgelegene Postauflieferung zum Versand.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

- Druck, Fertigstellung zum Versand und Postauflieferung des Kundenmagazins „vitamin“: 32 Seiten je Ausgabe, Format DIN A 4 (210 x 297 mm), vierteljährlich ab 1.7.2014 (Erscheinungstermin), Gesamtauflage zwischen 355 000 und 390 000 je Ausgabe.
- automatisches Einlegen einer Beilage (nicht bei allen Ausgaben, nur bei 3 der Ausgaben).

II.1.6. CPV code(s)

22213000 Magazines

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

8 Ausgaben: 32 Seiten je Ausgabe, Format DIN A 4 (210 x 297 mm), vierteljährlich ab 1.7.2014 (Erscheinungstermin), Gesamtauflage zwischen 355 000 und 390 000 je Ausgabe. Bei 3 der genannten Ausgaben automatisches Einlegen einer Beilage (zwischen 85 000 und 250 000 Stück).

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Der Auftragnehmer verpflichtet sich, zu gleichen Bedingungen wie des Hauptauftrages, 2 weitere Vitaminausgaben zu drucken und zum Versand aufzuliefern (zum 1.1.2016 und 1.4.2016). Die Postbeamtenkrankenkasse teilt dem Auftragnehmer bis zum 15.8.2015 schriftlich mit, ob sie diese einmalige Option in Anspruch nimmt. Eine Verpflichtung zur Inanspruchnahme der Option durch die Auftraggeber besteht nicht.

Provisional timetable for recourse to these options:
in months: 15 (from the award of the contract)

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 2.6.2014. Completion 1.10.2015

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3.

Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Bietergemeinschaften sind zugelassen, soweit ihre Bildung durch die jeweiligen Mitglieder im Einzelfall rechtmäßig ist. Bietergemeinschaften müssen für den Fall der Auftragserteilung eine Rechtsform annehmen, die gewährleistet, dass alle ihre Mitglieder gesamtschuldnerisch für die Erfüllung der vertraglichen Pflichten haften. Sie haben in den Angeboten jeweils sämtliche Mitglieder der Bietergemeinschaft zu benennen. Bietergemeinschaften haben eines ihrer Mitglieder als bevollmächtigten Vertreter für das Vergabeverfahren, den Abschluss und die Durchführung des Vertrages zu benennen.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Nachweis darüber, dass die Bieter im Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem sie ansässig sind, eingetragen sind. Nachweis darf zum Zeitpunkt „Ende der Angebotsfrist“ nicht älter als 6 Monate sein (vorbereitetes Formblatt der Vergabestelle ist den Vergabeunterlagen beigelegt und vom Bieter unterschrieben vorzulegen).

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: A) Allgemeine (Firmen)Darstellung inkl. Beschreibung der technischen Ausstattung und des Qualitätsmanagements sowie inkl. der Angaben eines Leistungsspektrums und von Umsatzzahlen der letzten 3 abgelaufenen Geschäftsjahre.

B) Eigenerklärung nach der § 6 Abs. 4 und 6 VOL/A-EG (vorbereitetes Formblatt der Vergabestelle ist den Vergabeunterlagen beigelegt und vom Bieter unterschrieben vorzulegen).

C) Betriebshaftpflichtversicherung mit Mindestdeckungssummen von 3 000 000 EUR für Personen- und Sachschäden (vorbereitetes Formblatt der Vergabestelle ist den Vergabeunterlagen beigelegt und vom Bieter unterschrieben vorzulegen).

Minimum level(s) of standards possibly required: Zu C) Obligatorisch/Kriterium: Im Auftragsfall: Zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses muss ein Versicherungsschutz bestehen; die Versicherung ist während der gesamten Vertragslaufzeit aufrechtzuerhalten. Vorbereitete Formblatt der Vergabestelle liegt unterschrieben vor. Der Auftraggeber behält sich die Einforderung der Kopie vor.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

A) Referenzliste über in den letzten 3 Jahren erbrachte Dienstleistungen, die mit dem Auftragsgegenstand in Art und Umfang vergleichbar sind (Druck und Fertigstellung zum Versand).

Minimum level(s) of standards possibly required:

Zu A) Eigenerklärung des Auftragnehmers in Form einer qualifizierte Liste; diese enthält:

- Art der ausgeführten Vergleichsverträge (Inhalt und Umfang),
- Zeitpunkt der Vertragserfüllung,
- Auftragsvolumen,
- Auftraggeber,
- Adresse,
- Ansprechpartner mit Angabe der Kommunikationsangaben.

Obligatorisch/Kriterium: geforderter Inhalt vollständig; mindestens 1 qualifizierte Referenz aus den letzten 3 Jahren liegt vor.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

PE4-04/03/2014

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 10.3.2014 - 12:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

18.3.2014 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 31.5.2014

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundeskartellamt, Vergabekammern des Bundes

Postal address: Villemombler Str. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

E-mail: info@bundeskartellamt.bund.de

Telephone: +49 22894990

Fax: +49 2289499163

Internet address: <http://www.bundeskartellamt.de>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Bundeskartellamt, Vergabekammern des Bundes

Postal address: Villemombler Str. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

E-mail: info@bundeskartellamt.bund.de

Telephone: +49 22894990

Fax: +49 2289499163

Internet address: <http://www.bundeskartellamt.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

30.1.2014